

# SÓLLER

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17—SÓLLER (Baleares)



## D.ª MARIA RULLAN DEYA

Viuda de D. Damián Canals Mayol

Falleció en esta ciudad en la madrugada del domingo día 18 de Junio de 1939

A LA EDAD DE 77 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA

—( A. E. R. I. P. )—

Sus apenados: hijo, D. Antonio Canals Rullán; hija política, D.ª Ana Vicens Coll; hermano, D. Juan; hermanas políticas: D.ª Franca Canals Mayol, D.ª Ana Pastor Marqués y D.ª Catalina Ripoll Ferrer; sobrinos y sobrinas; primos y demás parientes, participan a sus amistades esta dolorosa pérdida y les suplican tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, por lo que les quedarán agradecidos.

COLABORACIÓN

## Visión del Madrid liberado

El rápido avión nos transporta en pocas horas desde Mallorca al centro de la Península. Los campos, desde el aire, ofrecen el aspecto de siempre: grandes manchas verdes, pardas, amarillas, etc., que nos permiten deducir la variedad de cultivos. El viaje es a ratos algo movido, pero siempre seguro; únicamente al cruzar dos zonas tormentosas, los rayos que vemos a nuestra derecha, y no muy lejos, nos inspiran cierto cuidado. Llegamos a Barajas y nos dirigimos rápidamente a Madrid. Durante el trayecto se ven huellas de la guerra en algunos edificios, en pequeños fortines, y restos de trincheras que las brigadas de obreros van haciendo desaparecer.

Nuestro primer contacto con Madrid es de sorpresa, pues le creíamos destruido, ruinoso y horriblemente sucio, y se nos presenta relativamente acicalado, gracias a la labor del Ayuntamiento nombrado por el Caudillo, compuesto de personas inteligentes y activas que se han propuesto y consiguen levantar la ciudad.

Los amigos a quienes después de tres años abrazamos nos cuentan sus miserias y calamidades, que eran las de toda la población. Todos han pasado mucha hambre, muchísima hambre, y sus rostros y sus cuerpos delgados, aún después de dos meses de alimentarse convenientemente, demuestran que no hay exageración en sus palabras. No se comía apenas pan, no había carne, ni pescado y las legumbres escaseaban de tal

manera que se racionaban asignando a cuatro personas lo que fácilmente hubiera comido una sola. Hay quien dice que las pocas veces que pudo conseguir un trozo de carne de burro pagó treinta y cuarenta duros, agradeciendo la venta como un favor especialísimo. Como es natural, me cuesta trabajo creer estas afirmaciones; pero la emoción y hasta las lágrimas de mis interlocutores me convencen de la triste realidad de sus padecimientos.

Las calles de la capital—me dicen—alcanzaron un grado tal de suciedad que no es posible imaginarlo, y ello unido a la falta de jabón y de materias desinfectantes determinó un desarrollo extraordinario de toda clase de parásitos, que martirizaban los depauperados cuerpos de los madrileños. Para evitar que estos males continuaran después de la liberación, los equipos de limpieza, desinfección y desinsectación han trabajado enormemente y con positivo éxito. Las calles son ya todas ellas transitables y se barren y riegan como en tiempos normales, si bien no están terminadas las obras de reparación del empedrado y de las aceras que los rojos habían dejado en lamentable estado.

Paralela a la actividad del Ayuntamiento madrileño se desarrolla la de los particulares, que también proceden con toda rapidez a reparar los daños que los disparos de cañón causaron en buen número de edificios, situados casi todos ellos alrededor de objetivos militares que forzosamente debían sufrir

directamente las consecuencias de la guerra.

La destrucción de Madrid dista mucho de ser cierta. Lo único que está destruido es el importante barrio de Argüelles, situado frente a las líneas de fuego de la Moncloa y de la Ciudad Universitaria. Ahí las pérdidas son cuantiosas, pero fueron inevitables; no se iba a dejar que disparara una ametralladora o un cañón rojos por la sencilla razón de que estaban instalados en una casa. No quedó más remedio que perjudicar las magníficas construcciones de una de las más recientes barriadas madrileñas.

Lo mismo cabe decir de toda la Ciudad Universitaria, que ha quedado hecha una ruina después de los terribles combates que ahí tuvieron lugar y de las numerosas minas que en sus terrenos explotaron. Las trincheras, por este lado, empiezan en el mismo paseo de Rosales y cruzan todo el parque del Oeste, que ofrece el triste espectáculo de un paisaje de muerte. No hay en él la menor vegetación, pero siguen en pie los troncos muertos de los cedros. Los muchos disparos y los cortes de raíces mataron todos los árboles, pero sin que cayeran tronchados.

Rojos y nacionales estaban en estos frentes tan cerca que, aún viéndolo, apenas si se cree. Algunos pasos tan sólo les separaban, y con frecuencia el mismo nido de ametralladoras y la misma trinchera cambiaron de dueño varias veces al día. La famosa pasarela que comunicaba el grueso del Ejército con los bravos héroes de la Ciudad Universitaria estaba a unos veinte metros de las líneas enemigas, que en más de una ocasión avanzaron cercando por completo a nuestras fuerzas y privándolas del estrecho corredor de abastecimiento. Sólo

un prodigio de bravura permitía el restablecimiento de la pequeña comunicación.

Las trincheras de la Bombilla y de la Ronda de Poniente han desaparecido en la parte que impedían la circulación, y lo mismo cabe decir de los numerosos parapetos que cerraban las calles madrileñas cercanas a las líneas de fuego.

Han sido objeto de especial atención de parte de la horda democrático-comunista las iglesias. Unas han sido incendiadas, otras voladas con dinamita, incluso las más populares, y todas ellas, salvo alguna excepción, conclenzadamente saqueadas. Por ese lado han demostrado los rojos cumplidamente en que consistía su «libertad de conciencia» y la eficacia de su «Comisariado de Cultos».

En los cafés del centro encuentro a unos amigos que creía asesinados. Me cuentan los sufrimientos pasados en las cárceles húmedas y malolientes, con la mortificación constante de la milicianda roja, harta de matar. Unos se fugaron hallando refugio en las embajadas, donde se hacinaban las gentes honradas y perseguidas por creer en Dios y amar a España. A pesar de sus beneméritos esfuerzos, los Embajadores no pudieron impedir que se cortara la luz y el agua y que fueran asaltados los edificios extranjeros, pocas veces con éxito, por los foragidos marxistas, que hicieron siempre casi imposible el abastecimiento, ya de por sí muy difícil. Miembros de familias ilustres murieron de inanición sobre un resto de manta, sin que los representantes de otras Naciones pudieran conseguir de los falsos redentores del pueblo los más indispensables auxilios.

Otros, con mejor suerte, consiguieron

## CUARENTA AÑOS ATRÁS

23 Junio de 1899

Por la Alcaldía de este pueblo se publicó el domingo un bando disponiendo que, a partir del día 25 del corriente mas queda prohibido remover, extraer y transportar por dentro de la población materias fecales, orines, estiércoles y basuras desde las cinco de la mañana hasta las once de la noche, y además tener cerdos a menos de diez metros de distancia de la casa más próxima. Se ordena igualmente que se mantenga por el vecindario el mayor aseo, así en el casco de la población como en las afueras, debiendo barrer y regar cada vecino dos veces al día la sección de la calle que corresponde a la fachada de la casa. ¡Lástima que tan acertadas disposiciones no estén en vigor todo el año, en bien de la higiene y del ornato público!

Desde algún tiempo, según parece, viene jugándose a los prohibidos en diferentes establecimientos de esta localidad, y como en el tapete verde ha ido a evaporarse el importe de los jornales de infiridad de trabajadores, cuyas respectivas familias necesitabanlo para su sustento, no han podido menos de llegar hasta el jefe de este puesto de la Guardia civil las quejas justísimas de las víctimas inocentes. Sabemos que desde el día en que tuvo noticia el Sr. Riudavets, no se ha dado punto de reposo, con los guardias a sus órdenes, para coger infregant a los viciosos.

El telégrafo, con su laconismo aterrador, ha dejado sumidos en el mayor desconsuelo esta mañana a las familias de nuestro estimado amigo D. Juan Pizá y Moyol y del Director propietario de este periódico, D. Juan Marqués y Arbona. Sin noticias ni el uno ni el otro de que su hermano y hermano político, respectivamente, el joven D. Damián Pizá y Moyol, residente en San Juan Bautista de Tabasco (Méjico) estuviera enfermo, recibió el primero ayer telegráficamente la de que lo estaba de gravedad, a través de la cual vió ya claro nuestro amigo la fatal nueva del fallecimiento, que, por medio de telegrama también, se le ha comunicado hoy a primera hora.

Las lluvias que dijimos en nuestro último número habían caído en la anterior semana han continuado más copiosas durante la presente, precedidas de relámpagos y truenos y acompañadas de fuertes ráfagas de viento. Anteayer sobre todo cayeron torrenciales, dejando a cosa de medio día convertidas en ríos todas las calles de la población.

El domingo último por la noche verificáronse las subastas y remates de los almacenes del muelle, puestos públicos de las plazas de la Constitución, del Arrabal y de Estiradors, y de las calles del Príncipe y del Viento, y de derechos del Matadero. Fueron adjudicadas a los mejores postores D. Bartolomé Rotger, D. Jaime Magraner, D. Guillermo Bernat, D. Guillermo Castañer, D. Jaime Colom los primeros, por las cantidades de 18.68, 68, 41 y 68 pesetas, respectivamente. El derecho del Matadero a D. Cayetano Pomar por 3.200 ptas. y el de los puestos públicos arriba mencionados a D. Lucas Morell por la de 1.752 ptas.

pasar a las filas nacionales, y llenos de orgullo y satisfacción entraron en Madrid con un fusil al hombro el día de la liberación. Estos son los más nacionalistas, rabiosamente nacionalistas, dispuestos a jugarse la vida siempre que Franco lo ordene. No hablan de él sin vitorearle y tributarle los justos elogios que merece.

En general puede decirse que la población madrileña ha sufrido horrores, y que entre los padecimientos el hambre ha sido el peor, alcanzando a todos, menos a los dirigentes. Se cuentan por miles los asesinados, y los detenidos conservarán durante mucho tiempo en sus rostros las huellas de su martirio.

La vida ahora se normaliza aceleradamente: hay abundancia de alimentos, aumenta la circulación y vuelve a sonreírse en las calles de Madrid, que volverá a ser la Villa alegre y amable que atraía a propios y extraños. Pronto se recuperará de sus heridas; hoy, gracias al Caudillo y al sacrificio de nuestros gloriosos caídos, puede ya gritar agradecida ¡Viva Franco! ¡Arriba España!, porque la Justicia derribó el imperio de los malvados.

M. P.

## TUMBAS Y ANGELES

(Meditación de primavera en la muerte del P. Luís Rodés S. J.)

Como un simbolo parece que se han unido extrañamente el frescor pristino de la inocencia y la evocación y la realidad de la gloria vana que encierran los sepulcros.

Cabe una bella y pura vida que empieza, se ha abierto la huesa de un sepulcro.

¡Oh bella vida riente de los puros infantes angelicales, motivo para la paleta de Fra Angélico! ¡Oh tragedia cósmica de la vanidad de las grandezas humanas, digna de la paleta de Miguel Angel, inspirada en el terror del Antiguo Testamento!

Pero yo quiero ver la joven vida en un ambiente sereno, ver las cosas con la naturalidad y la cándida interrogación en los ojos con que las vió el discípulo en ciencia sublime de Eucaristía al saber el tránsito del Maestro; y no las quiero ver sólo externamente, por la superficie trágica, como la actitud de los profetas membrudos de Miguel Angel.

Yo lo quiero ver en cristiano, serenamente.

Es una gran meditación la que se hace junto a un sepulcro, pero es mayor meditación aún el saber ver en la muerte del que vivió en santa paz de Dios, el coronamiento de una bella vida que comenzó pura y buena como la del infante arrodillado, que tiene cabe sí la vara del lirio

de siete flores y que reza con la misma paz en su alma con que oran los ángeles en el Cielo... El tiempo que va de las primicias al sepulcro es un tránsito, y la muerte, el tránsito máximo, por el que se muda la vida, no se quita. Y dice San Ignacio que lo importante está en hacer en este lapso de tiempo la voluntad de Dios. Lo demás ¿qué es? Vanidad de vanidades y aflicción de espíritu.

La vida no es triste. El cristiano es optimista. ¡Tenemos la gracia de Dios! Por un Breve pontificio acaba de ser declarado Patrón de Italia el Santo más optimista que ha habido: San Francisco de Asís. Y la muerte no es triste. También el Pohrecillo cantó la muerte. Porque es un tránsito, puente de oro, que nos lleva al Cielo si nuestra vida fué una cadena áurea de obras según Dios, si el siervo de Cristo, con suave voz, llevó las almas al Cristo; puente carcomido que se hunde al peso leve del mal cristiano, arrastrándole consigo al lugar de tinieblas...

La vida es bella. Y es riente como el infante cuyos ojos esplenden de inocencia.

Y es bella, aunque el destino de los hombres sea trágico, porque sabemos que la gloria de este mundo es vana y su peso es inane, como es inane la gloria vacía de los sepulcros.

A. M.

Junio 1939.—A. V.

## TEMAS ECONOMICOS

## Reconstrucción de la economía española

Con este título publica un interesante artículo el diario «Hamburger Fremden blatt», del cual reproducimos sus líneas generales. La terminación de la guerra —dice su autor— devuelve a España su unidad económica, rota durante los dos años y medio que aquélla ha durado. Muchas son las heridas que ahora tiene que restañar, pero a pesar de ello, el país se recobrará, debido a las circunstancias que en él concurren. Refiriéndose al año 1935, último normal, España ha recogido las siguientes especies, en sus cultivos agrícolas:

Trigo 4 500 000 toneladas.

Cebada 2.100.000 toneladas.

Patatas 5 064 000 toneladas.

Maíz 735 000 toneladas.

Remolacha 1 577 000 toneladas.

Aceituna 2 251 000 toneladas.

Uvas 2 862 000 toneladas.

Fruta 1.365 000 toneladas.

En el mismo año se cosecharon 166 millones de Hectólitros de vino, 440 mil toneladas de aceite de oliva y 200.000 toneladas de azúcar.

Hace poco más de un año, en plena guerra, que el Ministro de Agricultura expuso las líneas generales de un programa que aspira a mejorar cualitativa y cuantitativamente la producción agraria. En él se prevé una intensificación del cultivo del algodón, trigo, maíz y arroz, y en cuanto al segundo, y mediante el Servicio Nacional del Trigo, se ha fijado un precio mínimo y otro máximo de dicho cereal. A esto se une una vigilancia rígida sobre aquellos productos que serán objeto de expor-

tación con objeto de asegurar su calidad.

En plena guerra igualmente, se emprendió una intensa campaña de repoblación forestal, muy necesaria, por ser España el país más pobre en bosques de toda Europa. Dicho trabajo ha sido iniciado por los afiliados a Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. organizados en una especie de Servicio de Trabajo.

Uno de los problemas de más importancia, entre los que se le presentan a España es la reorganización de la propiedad rústica, es decir la realización de una Reforma Agraria, auténtica y justa, y puede asegurarse que de la forma en que aquélla sea realizada depende en gran parte el futuro político y económico del país. A él hay que unir la terminación y planteamiento de obras de riego que permitan una intensificación de los cultivos.

En el orden de la minería, España es un país muy rico. En el año 1935 se extrajeron 2'3 millones de toneladas de mineral de hierro, con un contenido de dicho metal de 1'24 millones de toneladas; 1'5 millones de toneladas de pirita; 101.000 de plomo; 82.000 de cinc, y 30.000 de cobre. A esto hay que añadir 1 232 toneladas de mercurio, y todo ello sin contar con que en 1929 las cifras obtenidas fueron más del doble. Si además tenemos en cuenta la producción minera del Marruecos español, y la labor que sólo en un año realizó el Gobierno del General Franco, sin haber liberado gran parte de la zona minera en

manos de los rojos, puede afirmarse sin escrúpulos que la necesidad de divisas que España siente para su reconstrucción después de la guerra, se compensará ampliamente con la exportación de sus productos minerales en su mayor parte.

El artículo se refiere más adelante al comercio exterior de España, el cual evalúa, según los datos de 1935, en unos 583 millones de pesetas oro, el de exportación, de los cuales más de 70 millones corresponden a minerales, perteneciendo la mayor parte a la exportación de productos agrícolas, de este modo:

Naranjas 103'95 millones de pesetas oro.

Pasas 66'37 millones de pesetas oro. Uva y otros frutos 18'02 millones de pesetas oro.

Aceite de oliva 54'48 millones de pesetas oro.

Vino 40'63 millones de pesetas oro.

Corcho 22'74 millones de pesetas oro.

Lagümbres 22'05 millones de pesetas oro.

Uno de los países adonde más exportaba España en esa fecha, fué a Alemania, ocupando el segundo lugar en el comercio de importación y exportación de aquel país, lo cual permite esperar que, dadas las actuales relaciones de sincera amistad existentes entre ambas naciones, la situación se consolide y mejore, y más si se tiene en cuenta que las exportaciones españolas interesan a la Gran Alemania, a cambio de las cuales ésta puede suministrarle los materiales que aquélla precise para su reconstrucción. Se trata de dos pueblos cuyas economías se complementan, y ambos pueden beneficiarse mutuamente de ellas.

A este propósito cita el articulista que en 1938 Alemania compró a la España nacional por valor de 92'59 millones de marcos y vendió a ésta por valor de 78'32 millones de marcos. La liberación de todos los puertos españoles del litoral levantino primero y el fin de la guerra después, permitirá incrementar estas cifras en adelante en proporciones fabulosas en beneficio de las economías de las dos naciones amigas.

## DONATIVOS

para construir la nueva iglesia parroquial de San Ramón de Penyafort, en el Puerto,

	Pesetas
Suma anterior.	11.247'15
Sra. Vda. de Miguel Lladó	50'00
D. Jaime Col' Arbona	100'00
• Manuel Rullán	250'00
Espozos Casanovas-Mas.	200'00
«Banco de Sóller»	25'00
«Crédito Ba'err»	25'00
D. Joaquín Reynés.	10'00
Suma.	11.907'10

## MATERIALES

Capitán D. Miguel Thomás 15 carretadas piedra.

«Puertos y Pantanos» 10 carretadas piedra.

Nota: Por haber tomado dos veces como suma anterior la misma cantidad de 6.091'15 pesetas, debiendo ser la segunda de ellas 6.931'15, se agregan ahora a las 10.407'15 del total del último número en que se publicó la lista de donativos las 840 ptas. que, por dicha equivocación, habían dejado de sumarse.

## Banco de Sóller

La Junta de Gobierno de esta Sociedad en atención a que el 26 de Diciembre próximo termina el plazo de 50 años fijado en la fundación de este Banco, y a tenor de lo prevenido en los artículos 4 y 17 de los Estatutos, ha acordado convocar a Junta General extraordinaria para el día 30 de los corrientes a las diez y siete, al objeto de prorrogar, por el tiempo que se acuerde, la vida legal de este Banco.

Los señores accionistas que deseen concurrir a ella, deberán depositar sus acciones en la Secretaría de esta Sociedad con 24 horas, al menos, de anticipación, recogiendo su papeleta de asistencia.

Sóller, 15 de Junio de 1939.—Año de la Victoria.—El Director Gerente, Amador Canals.

COLABORACIÓN

## EL BOTE PESQUERO

Ya está el bote pesquero  
en el mar tranquilo.  
Va bogando el remero.  
Otro, las jarcias, artero,  
en la borda tiene en vilo.  
Esta tenue embarcación  
triunfó de los arreciles,  
y con tesón  
logró vencer los esquiles.  
Aquel mar embravecido,  
con sus olas envolventes,  
atacaba enfurecido.  
El bote quejas crujientes  
pronunciaba dolorido.  
En contra de lo mezquino,  
luchaba la inmensidad,  
y el Destino  
se inclinó por la piedad.  
Montado en ola subía,  
y uno exclamaba: «¡Triunfó!»  
Implacable otra venía,  
lo arrastraba y lo envolvía,  
y aquel pensaba: «¡Se hundió!»  
El mar el triunfo reía.  
Poco el contento duraba,  
pues veía  
que su enemigo flotaba  
y con éste se enfadaba,  
pues de su seno extraía  
peces, que tanto cuidaba.  
Como aquél se los robaba  
por eso se defendía.  
El mar odiaba al pesquero,  
mientras éste al mar amaba  
y, altanero,  
sus grandezas ponderaba.  
En los rizos de sus olas  
¡cuántas veces cabalgó!  
Ellas hacían cabriolas,  
piruetas, giros y bolas,  
pero nunca naufragó.  
Que el pequeño suele ser  
quien mayor valor nos brinda,  
hasta hacer  
que el gigante se nos rinda.

\* \* \*

Como un día y otro día,  
cuando el sol amanecía,  
el bote en el mar se hallaba.  
La jarcia se recogía,  
mientras en ella bailaba,  
plateada, breve y fina,  
de colores irisada  
la sardina!  
exquisita y codiciada.  
Cuando el goce era mayor  
—pues la redada fué buena—  
por la parte de estribor  
vióse venir un vapor,  
veloz como la galerna.  
Y remando a toda prisa  
huyen sin vacilación.  
Se divisa  
que no exhibe pabellón.  
El buque, al verles marchar,  
manda un mensaje explosivo.  
Hay que huir de aquel lugar.  
«¡Sigo remando o no sigo?»  
«¡Rema, que, antes que caer,  
morir  
es el único deber!»  
Los dos bravos pescadores,  
—corazón y alma en sus brazos,  
energías con ardores,—  
no son hombres, son vapores  
que abren el mar en pedazos.  
Les esperan sus mujeres  
y unas tiernas criaturas.  
Sus quereres,  
sus amores y venturas.  
Sus hijos del corazón,  
de sus vidas, la ilusión,  
del porvenir la esperanza,  
de sus almas, la emoción:  
lo que más valor alcanza.  
Seguramente estarán  
a sus madres preguntando:  
«¡Pescarán?...»  
«¡La muerte se hallan pescando!»  
De pronto, tres estampidos.  
El bote se hunde en el mar.  
Los dos amigos cogidos,  
—cuerpo y espíritu unidos—  
sólo pueden musitar:  
«¡Morimos los pescadores  
por crimen de los piratas!»  
«¡Españoles!  
perseguidles como a ratas!»  
«¡Caiga pronto el invasor  
asesino de calaña  
¡Viva Franco! ¡Arriba España!»  
No cometió la inmensidad,  
más amable y generosa,  
por piedad,  
una acción tan ominosa.  
El mar respetó al humano  
y le conservó la vida;

COLABORACION

## VERDE MAR...

¡Oh, verde mar de aguas tranquilas!  
¿Qué tendrás en tu color, que reflejas en las aguas  
el fulgor de mi esperanza? ¿Qué tendrás que tanto atraes?  
¿Qué tendrás que me subyugas? ¿Qué tendrás que me dominas?  
¿Qué tendrás que canto y lloro, al fulgor de tus destellos?  
¡Oh, verde mar de aguas tranquilas!  
¿Será que puedas ser igual que aquellas también verdes pupilas?

## PENSAMIENTO

Mientras cortaba las hojas de un libro del gran Rubén  
ella pasó.  
Nos miramos, se rió...  
.. y me rei yo también.  
Y, al perderse en los confines mi revuelto pensamiento,  
yo no sé que aconteció  
que la risa en sentimiento  
se volvió.

JULIO PALMA.

## DE TODO UN POCO

La alianza italo-germana.—La flota alemana de guerra

## Preámbulo y texto del tratado de alianza italo germano

He aquí el texto del tratado de alianza germano italiano firmando últimamente en Berlín por el Conde Ciano y Von Ribbentrop.

En su preámbulo, el pacto dice lo que sigue:

«El Canciller del Reich alemán y S. M. el Rey de Italia y Albania y Emperador de Etiopía estiman que el momento es propicio para consagrar con un pacto solemne las estrechas relaciones de amistad y de comunidad que existen entre la Alemania Nacional socialista y la Italia Fascista.

Después de haber creado, con la fijación de una frontera común inalterable en lo futuro entre Italia y Alemania, una base sólida para las relaciones recíprocas, los dos gobiernos confirman así nuevamente la política que había sido convenida ya entre ellos en sus principios y en sus objetivos, política que ha dado repetidas pruebas de éxito y al mismo tiempo que favorecen los intereses particulares de los dos países, aseguran la paz en Europa.

Intimamente ligados por una concepción del mundo y por la solidaridad de sus intereses, el pueblo italiano y el pueblo alemán han resuelto ponerse espalda contra espalda, con todas sus fuerzas unidas, para asegurarse un espacio vital y mantener la paz.

De este modo, Alemania e Italia, en medio de un mundo en descomposición y anárquico, van a entregarse al trabajo de asegurar el porvenir de la cultura europea.

Con el fin de fijar este pacto han sido nombrados como plenipotenciarios, por el Canciller del Reich alemán, el Ministro de Negocios Extranjeros del Reich Von Ribbentrop y por S. M. el Rey de Italia y Albania Emperador de Etiopía el Ministro de Negocios Extranjeros Conde Galeazzo Ciano.

y, ahora, la vemos perdida  
porque el humano, inhumano,  
en destrozarla se cuida.  
Sigue el tiempo caminando  
y siguen los nenes, a sus mamás  
preguntando:  
«¿Cuándo vienen los papás?»

\* \* \*

Trágica espera del niño,  
cuna y luz de lo inocente.  
La flor de vuestro cariño,  
vuestro albo manto de armiño,  
se salvó del mar clemente  
y lo mató la Humanidad,  
que a los hijos quita padres.  
«La maldad  
es airón de los cobardes»

FRANCISCO LLÁCER DOMINGO.

Alcira Mayo de 1939. — Año de la Victoria.  
¡Saludo a Franco! Arriba España!

«Fueron los cruceros ligeros los que tuvieron que soportar, en los diferentes teatros de operaciones de la guerra mundial el peso principal de la lucha de fuerzas de superficie. Su consigna era: «¡Siempre en cabeza!» En efecto, siempre en cabeza en la guerra de velocidad, en las exploraciones, en la guardia aislada en medio del océano, en las batallas de alta mar y en las misiones más difíciles.»

Los cruceros de este tipo, que constituyen hoy, junto a los grandes acorazados en construcción, el verdadero armazón de la flota alemana, asombraron al mundo por su resistencia y capacidad durante la última guerra. Todavía viven en la memoria de muchos testigos de la gran contienda, las hazañas del «Emden», en el Océano Indico y el «Karlsruhe» en el Atlántico. En la célebre batalla de Jutlandia, el «Regensburg» fué de una utilidad incomparable como guía de torpederos. Después de la guerra, cuando Alemania empezó a rehacer su marina, es aquel mismo tipo de cruceros, que tanta satisfacción había dado al Estado Mayor, el que predomina en las nuevas construcciones efectuadas de acuerdo con las limitaciones impuestas por el Tratado de Versalles. Seis unidades de ese modelo fueron construidas: el «Emden», en 1925, primero de la serie, desplaza 6 000 toneladas, tiene 155 metros de largo y 14 de ancho; sus turbinas le aseguran una potencia de 45.000 caballos y una velocidad de 29 nudos. Su armamento consta de ocho piezas de 150 mm., de tiro rápido; tres de 88 mm. y ocho tubos lanza-torpedos. El segundo crucero construido fué el «Koenigsberg», en el que se introdujeron notables mejoras, como un sistema mixto de propulsión por turbinas y motores Diesel; las primeras tienen una potencia de 65.000 caballos, y los segundos de 1.600 para la marcha de crucero.

El armamento consta de nueve cañones de 150 mm., cuatro de 88 mm. y ocho de 37 mm. Tiene doce tubos lanza-torpedos.

A estos cruceros siguieron el «Karlsruhe», en 1927; el «Koeln», en 1928; el «Leipzig» en 1929, y el «Nuremberg», en 1934, todos ellos de parecidas características a los anteriores.

Pero el Estado Mayor se percató pronto de que el pequeño crucero no podía bastar a cubrir todas las necesidades de una guerra moderna. Le hacía falta el apoyo de los grandes cruceros, de los gigantes acorazados. A esa necesidad obedeció el lanzamiento de tres acorazados «de bolsillo», de diez mil toneladas, tipo «Deutschland», bien armados y protegidos. Dispone actualmente la Marina alemana de tres cruceros pesados, del tipo «Graf Spee», de diez mil toneladas.

El 21 de mayo pasado fué puesto en servicio el gran crucero de batalla «Scharhorst», que desplaza 26 000 toneladas. Muy pronto será lanzada otra unidad del mismo tipo, el «Gneisenau», que, como su gemelo, estará armado de nueve cañones de 280 mm.

Pero el más importante acontecimiento en la política naval alemana de estos últimos tiempos es la botadura de dos grandes acorazados de 35.000 toneladas: «Bismarck» y «Tirpitz», armados con ocho cañones de 380 mm.

Además se hallan en construcción, en los astilleros alemanes, tres cruceros de primera clase, de 10.000 toneladas, armados con cañones de 203 milímetros de los cuales dos, el «Bluecher» y el «Admiral Hipper», ya han sido lanzados; y dos cruceros de diez mil toneladas, con cañones de 203 mm.

En lo que respecta a los contratorpederos, se hallan actualmente en servicio 16 de 1.625 toneladas, armados con cañones de 127 mm. Se hallan en construcción seis contratorpederos de 1.811 toneladas y otros cuatro del mismo tipo figuran en el programa de construcciones del año próximo.

La flota submarina alemana consta de 24 unidades de 250 toneladas, de gran movilidad y radio de acción; trece de 500 y 700 toneladas. El límite previsto por el Tratado de Londres para los submarinos será alcanzado con la construcción de 31 unidades.

Además, la escuadra del Reich dispone de 18 torpederos de 600 toneladas y de 24 dragadores de minas.

La terminación de las unidades actualmente en construcción o de las que figuran en el proyecto para el año próximo dotará al Reich de una Marina moderna y apropiada a sus necesidades, que podrá por su calidad y eficiencia reconocidas, cumplir su cometido, que es proteger su país representarle en el Extranjero y asegurar la libertad de sus comunicaciones marítimas vitales.

## La flota alemana de guerra

La marina alemana ha concedido siempre gran importancia a los cruceros rápidos y bien armados. Su papel fué muy importante durante la guerra europea. En un discurso pronunciado hace algunos meses, el almirante Raeder declaró:

## Otro sollerense víctima del terror rojo

Se ha confirmado la noticia del asesinato de D. Juan Alorda en Valencia

A medida que transcurre el tiempo van conociéndose en detalle los desmanes cometidos por los rojos en la zona que controlaron y la suerte que ha cabido a nuestros paisanos a quienes el movimiento sorprendió en la misma. Hace pocas semanas dimos cuenta de que había resultado cierta la noticia del asesinato en Madrid de nuestro paisano el Rdo. D. Francisco Frontera Bernat, por las hordas marxistas. Hoy hemos de recoger igualmente la noticia del asesinato de otro paisano: el expedidor de frutos establecido en Carcagente D. Juan Alorda Malondra, víctima también del furor rojo.

En nuestro número anterior dimos cuenta de la llegada de D.<sup>a</sup> María Timoner Vives, viuda de Alorda, con su hija señorita Catalina. Deseosos de conocer detalles de la muerte de su esposo nos hemos entrevistado con ella y hemos escuchado de sus labios el relato de las vejaciones y atropellos de que fué víctima el malogrado señor Alorda hasta que fué asesinado.

Según parece, el 29 de Julio de 1936, el Sr. Alorda, que se había significado por sus ideas derechistas, fué detenido y encarcelado en Carcagente y sometido a los inicuos procedimientos de que se hizo víctima a las personas de orden que caían en manos de aquellos sicarios.

En ocasión de sacar de la cárcel para matarlos a cuatro de sus amigos y compañeros de reclusión, el Sr. Alorda sufrió un ataque que puso en serio peligro su vida y que obligó a hospitalizarlo. En el Hospital consiguió reponerse y mediante el pago de 7.000 pesetas llegó a ser puesto en libertad.

El Sr. Alorda fué desposeído de sus propiedades: casa, finca y demás bienes de su pertenencia, y para el pago de facturas de reparaciones a sus camiones, que también le habían sido requisados, hubo de ir extendiendo talones de sus cuentas corrientes hasta que le quedó una peseta.

A principios de Diciembre del mismo año, en ocasión de encontrarse en Valencia para el arreglo de su documentación para marchar al extranjero, fué reconocido por un sujeto de Carcagente y por denuncia de éste fué encarcelado otra vez. Y el 27 de Diciembre de 1936 fué conducido a La Llosa y asesinado vilmente en unión de otras personas de bien.

El Sr. Alorda era muy conocido y estimado, tanto en esta ciudad como en Carcagente, por su carácter franco y expansivo, por su simpatía y por la bondad de su corazón. Venía dedicándose a la exportación de naranjas, habiendo logrado colocar su casa a enviable altura. Su muerte, a los 54 años de edad, y más por las dolorosas circunstancias que en ella concurren, ha sido muy sentida.

Descansen en paz su alma y reciban los que le lloran: su viuda, D.<sup>a</sup> María Timoner, hija Srta. Catalina Alorda y demás deudos, la expresión de nuestro más sentido pésame.

## La recaudación del Plato Unico

Ha sido publicada en el «Boletín Oficial» de la Provincia la relación de las recaudaciones ordinarias y extraordinarias efectuadas por el Día Semanal del Plato Unico en el pasado mes de Mayo.

Según dicha relación, las cantidades recaudadas en esta isla durante el citado mes se elevan a 179.978'20 ptas., de las cuales corresponden a nuestra ciudad: 7.928'75 ptas. por fichas atrasadas del mes de Marzo y 6.343'10 por fichas atrasadas de Febrero. También ha satisfecho 264'00 pesetas por tickets restaurant.

Fornalutx ha satisfecho durante dicho mes 326'40 y Deyá 226'80.

## Hay que declarar la cantidad de trigo recolectada

Una nota de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

Próxima a recogerse en Mallorca la cosecha de trigo, esta Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes recuerda a todos los productores la inexcusable obligación de formular, ante las respectivas Alcaldías, dentro del mes de Julio, relación jurada de la cantidad de trigo recolectada y de las cantidades reservables para siembra y consumo. Para la cantidad que se reserve para el consumo se tendrá en cuenta el número de personas que habitualmente viven en la finca productora, con arreglo a las disposiciones vigentes (110 kilogramos anuales por persona).

Las declaraciones se formularán por triplicado, quedando un ejemplar en poder del declarante, otro en la Alcaldía y el tercero que los señores Alcaldes remitirán a esta Delegación.

Quedan, hasta nueva orden, absolutamente prohibidas todas las operaciones contractuales con el trigo, o sea cada productor conservará íntegra en su poder la cantidad recolectada.

Del cumplimiento de lo ordenado serán responsables los Alcaldes, o sea Delegados locales de esta Delegación, quienes darán inmediata cuenta a mi autoridad de las omisiones, ocultaciones, inexactitudes que observen al formularse la declaración, así como de cualquier infracción a lo ordenado en esta circular.

Palma de Mallorca, 20 de Junio de 1939.—Año de la Victoria.—El Delegado Provincial, Ramón Márquez.

## Los Gobernadores podrán designar concejales

En los Ayuntamientos que no sean cabeza de partido y en las poblaciones que no excedan de tres mil habitantes

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado una orden de Gobernación delegando en los Gobernadores civiles las facultades de designar concejales en aquellos Ayuntamientos que no sean cabeza de partido judicial, así como de poblaciones que no excedan de tres mil habitantes.

## La escuadra italiana en Palma

El miércoles, llegó a Palma la primera escuadra naval italiana que ha salido de Italia para emprender un cruceo por distintos puertos españoles del Mediterráneo y en el que debe visitar, además, los puertos de Lisboa y Tánger.

Toman parte en el cruceo: dos acorazados, diez cruceros, veinte destructores, y buen número de submarinos, llevando, en total, una dotación de diez mil hombres, al mando de 400 jefes y oficiales.

Es la primera vez que una tan potente escuadra del país amigo visita nuestras aguas.

Se han celebrado diversos actos en su honor, como una visita a las cuevas del Drac, varios partidos de fútbol entre marinos de la escuadra y equipos palmesanos, un banquete en honor de los jefes y oficiales de la flota y un baile en el «Círculo Mallorquín».

El almirante jefe de la escuadra italiana ha correspondido a estos agasajos obsequiando a nuestras autoridades con una cena a bordo del acorazado «Cavour» y a la sociedad mallorquina con una fiesta brillantísima.

La escuadra italiana estará sólo en Palma hasta esta tarde, a las seis.

## Una súplica

En nombre de la cultura de esta ciudad nos creemos en el deber de suplicar al Ayuntamiento que gestione sin demora la reapertura de la escuela pública de niños del populoso caserío del Puerto, cerrada durante la pasada guerra.

Y es de suma urgencia la realización de esta mejora, porque de continuar así como ahora, ociosos, haraganes, sin freno y en absoluta poltronería los numerosos muchachos de dicha barriada, no va a tardar mucho en quedar convertida en horda esa juventud abandonada a su propio albedrío, que es ya hoy, más que molesta, peligrosa para los propietarios o colonos de las fincas de aquellas inmediaciones.

Este temor que apuntamos es muy fundado. No ha mucho invadió una pandilla de esos un habar de la finca *Es Port*, y como famélicos se lanzaron a arrancar y comer crudas las habas tiernas y a pisotear las plantas inconsideradamente, hasta dejar el bancal en completa desolación. Y no fué esto todavía lo peor, sino que al acudir allá la dueña para hacer valer sus derechos, se encaró con ella el más cínico de los invasores para preguntarla «quién era, para permitírsele reprenderles», y al responder ella que era la propietaria hicieron burla de su contestación y la insultaron con las palabras más soeces.

Lo dicho, pues: urge poner remedio a este mal, que de día en día se va agravando, antes que la desidia no lo haga irremediable.

## La cosecha del Albaricoque

Se fija el precio inicial en 15 pesetas los 100 kilos

«La Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares ha publicado con fecha del 22 del actual la siguiente nota:

Se establece un precio inicial de 15 pesetas los 100 kgs. que aborarán los fabricantes a los productores en el momento de entregar el fruto, acompañando dicho importe de un resguardo.

Terminada la campaña, efectuadas las ventas y practicada la liquidación se fijará el precio y cada productor vendedor percibirá la diferencia que corresponda, mediante la presentación del resguardo que el fabricante habrá entregado en el acto de la compra.»

## Licenciamiento del reemplazo de 1934

S. E. el Generalísimo de los Ejércitos nacionales ha dispuesto el licenciamiento del reemplazo de 1934.

El licenciamiento se efectuará en la misma forma que se siguió con los reemplazos anteriores y tendrá lugar desde el día 25 del actual al 2 de Julio.

Los oficiales provisionales y de complemento pertenecientes a dicho reemplazo deberán continuar presentes en filas hasta ulterior resolución del Ministerio.

## Nuevos bailes en la «Defensora»

Según se nos informa, por parte de la Comisión de Festejos de la sociedad «Defensora Sollerense» se tiene en proyecto celebrar durante el presente verano algunos bailes en obsequio de los socios de dicha entidad y de sus familias.

A tal objeto se ha solicitado la oportuna autorización para celebrar el primero de dichos bailes el domingo día 2 de Julio próximo, y, de obtenerse, tendrá lugar en dicho día, de 5 a 8 de la tarde.

## La entrada en el Estio

Fué anteayer, jueves, el día en que, según el calendario, dió principio el verano, y, esto no obstante, continúa siendo el tiempo tan variable como lo fué durante toda la estación primaveral.

Es cierto que ya el calor se deja sentir muy intensamente en los días despejados y en las horas de sol, y hasta alguna vez en los nublados en que la cerrazón del horizonte impide sea un refrigerante la fresca brisa; pero así y todo continúa siendo el tiempo inseguro, pues que a lo mejor una llovizna improvisada obliga a abrir el paraguas a los prevenidos o a retirarse apresuradamente de la calle a los que no lo han sido.

Pero es lo bueno—y de ello cabe alegrarse—que, aún así, con esa intermitencia de días nubosos y soleados, y de temperatura tan pronto cálida y seca como templada y húmeda, las cosechas de los frutos que penden actualmente de los árboles siguen, al parecer, su curso favorablemente normal. En especial la de la aceituna se presenta algo más satisfactoria de lo que en un principio se creyó, pues que no ha tenido hasta el presente, que sepamos, ninguna de las contrariedades que a veces en esta época suelen malograrla, y a medida que aumenta la oliva de tamaño se nota que aparece en mayor cantidad. Claro es que no sucede esto en la generalidad de los olivares de este término, pero sí en buena parte de ellos; así es que preacindiendo de la referida excepción, que ya se notó hace unos meses por la falta absoluta de rapa en algunos, puede esperarse—si llega la que cupo a buen término—que en esta comarca montañosa se podrá calificar de mediana la cosecha olivarera actual.

¡Quiera Dios que continúe el tiempo favoreciéndola!

## Para la reconstrucción del Santuario de Nuestra Señora de la Cabeza

La suscripción que para el expresado fin se ha efectuado en esta provincia ha dado por resultado la recaudación de 30.644'25 pesetas. De esta cantidad corresponde a Mallorca la suma de 28.276'30 ptas., a Menorca 1.936'95 ptas., y a Ibiza 431 ptas.

Como sucede en todas o la mayor parte de las recaudaciones que en este archipiélago se realizan, figura nuestra ciudad en primer término, siendo, después de Palma, la población que con mayor cantidad contribuye al alivio de las necesidades creadas por la guerra o a la reconstrucción de la Patria. La suma con que figura en la lista que se ha publicado recientemente, cuyo total recaudado expresan los anteriores números, es la de 2.345'00 pesetas.

En la misma lista los pueblos limítrofes figuran: Fornalutx, con 59 ptas., Buñola, con 241'10 ptas. y Deyá con 30 ptas.

## Para la circulación interior en España

El Jefe del Servicio Nacional de Seguridad ha dictado normas para el tránsito interior de España. Se prohíbe a todos los ciudadanos españoles la estancia fuera de su residencia habitual sin un salvoconducto regular. Todo individuo que no sea poseedor de este documento fuera de su residencia habitual será detenido y conducido a la comisaría de policía más próxima. Allí se harán las investigaciones pertinentes para averiguar si es persona sospechosa o no. En el primer caso, se mantendrá la detención.

## PONS Camino de Fornalutx

SÓLLER - Teléfono, 27

OPERARIOS: Podéis hacer canastos a 20 céntimos cada uno. Tapas, a 3 céntimos

# CRONICA LOCAL

## Notas de Sociedad

### LLEGADAS

El miércoles de la anterior semana regresaron de su viaje a Carcagente los esposos D. Juan Reynés Puig y D.<sup>a</sup> María Vicens Rullán.

El domingo último llegó a esta ciudad nuestro apreciado amigo y colaborador el Rdo. Capellán-Alférez D. Bernardo Pujol Barceló, quien, habiendo sido licenciado, ha sido reintegrado al ejercicio de su santo ministerio en nuestra iglesia parroquial, como vicario que es de la misma.

Se encuentra de nuevo en esta población, después de su reciente estancia en Madrid y Barcelona, nuestro distinguido amigo el Oficial Telegrafista D. Bartolomé Gumbau Ribot, Jefe de la Central de Sóller.

Procedente de Clemon-Ferrand vino el miércoles D.<sup>a</sup> Antonia Pujol Barceló, Vda. de Egenio, con sus hijitos Catalina y Crescencio.

En avión llegaron, el jueves, procedentes de Stuttgart (Alemania), D.<sup>a</sup> Catalina Pizá Mayol de Cardell y su hermana señorita Margarita.

De Mahón han venido estos días nuestros jóvenes paisanos los soldados D. Francisco Mora Pons, D. Juan Casanovas Castañer y D. Jaime Pons.

Ha regresado a esta ciudad, licenciado, el alférez de Infantería provisional D. Bartolomé Morell Bauzá.

Para pasar una temporada con sus familiares aquí residentes, llegaron ayer, procedentes de Veracruz (Méjico), los esposos D. Bartolomé Vives y D.<sup>a</sup> Lupe Martínez, con sus hijas señoritas Catalina y Margarita.

Sean todos bienvenidos.

### SALIDAS

Después de una corta estancia en esta ciudad, el lunes embarcó para Lyon, donde tiene su residencia comercial, el propietario D. Bartolomé Casanovas. En su compañía marchó la jovencita Srta. Emilia Rovira Morey, para pasar con la familia Casanovas las vacaciones escolares de este verano.

El mismo día salió, para Marsella, doña Rosa Mayol de Mayol.

Para Alcira embarcaron, también el lunes, los jóvenes esposos D. Francisco Colom Oliver y D.<sup>a</sup> Margarita Pastor Homer.

También embarcó el lunes la señora D.<sup>a</sup> Margarita Ferrer Marqués, Vda. de Ferrer, que marchó a Orleans.

El jueves marchó a Barcelona, para reunirse con sus padres, el joven D. Lorenzo Mayol Frontera.

Emprendieron el jueves viaje, hacia Brloude, el comerciante D. Miguel Ferrer y su esposa, D.<sup>a</sup> María Rullán.

Ayer salieron para Bordeaux los señores D. Juan Vicens Mayol y D. Gabriel Mayol Crespi.

Deseamos hayan tenido todos un viaje feliz.

### PETICION DE MANO

Por D. Antonio Serra Ripoll y D.<sup>a</sup> Margarita Vicens Bernat y para su hijo Antonio ha sido pedida a D. Jaime Oliver Mayol y D.<sup>a</sup> Catalina Magraner Oliver la mano de su simpática hija Catalina.

Reciban los jóvenes prometidos nuestra enhorabuena.

### NACIMIENTO

Con el nacimiento de su primogénito vieron el día 8 del corriente mes colmada su dicha nuestros amigos los esposos don Vicente Moratal Borrás, Maestro Nacional, y D.<sup>a</sup> Margarita Oliver Enseñat,

El domingo último recibió el recién nacido las aguas bautismales, administrándole el Santo Sacramento el organista parroquial, Rdo. D. Miguel Rosselló, íntimo amigo de la familia del pequeño, y se impuso a éste el nombre de Vicente-Francisco Miguel.

Fueron padrinos: D. Francisco Oliver Coll, abuelo materno en representación del padrino titular D. Luis Moratal Borrás, tío paterno, comerciante de Gandía, y doña Antonia Oliver Enseñat, tía materna.

Sinceramente nos asociamos al gozo de los esposos Moratal-Oliver, a quienes enviamos nuestra más cordial enhorabuena, haciéndola extensiva a los abuelos, padrinos y demás familiares del recién nacido.

### NECROLÓGICAS

#### D.<sup>a</sup> María Rullán Deyá

Víctima de penosa dolencia que, complicada con el asma que ya desde antiguo la aquejaba, la ha tenido postrada en cama unos dos meses, falleció en la madrugada del domingo último la bondadosa anciana D.<sup>a</sup> María Rullán y Deyá, viuda del que fué nuestro particular y querido amigo D. Damián Canals Mayol. En esta población, donde era la Srta. Rullán muy conocida y apreciada, la enfermedad, primero, y la muerte después han sido muy sentidas, y no sólo de las personas de su intimidad sino también de cuántas otras habían tenido ocasión de tratarla.

Y es que reunía excelentes cualidades que la hacían muy simpática, entre las cuales sobresalía su natural viveza, su agudo ingenio, su charla agradable y finamente irónica a veces, y, sobre todo y más que todo su nobleza de alma y su buen corazón.

En su juventud, a raíz de su matrimonio, fué con su esposo a América, y en San Juan Bautista de Tabasco (Méjico) vivió bastantes años, siendo para él una compañera amante y laboriosa, que supo endulzarle con su exquisito tacto y cariñosa abnegación el amargor de las contrariedades, que tan frecuentes suelen ser en la humana vida. También ella tuvo en su ausencia repetidamente amargado su corazón, por la pérdida de seres muy queridos, pues que en un brevísimo lapso de tiempo le arrebató la muerte a dos hijitas y un hijo, ya crecitos, que eran de los felices esposos la esperanza y el mayor encanto. A esta gran desgracia la supo ella sobre llevar con la resignación de una buena cristiana, cumplidora fiel de sus deberes y conforme siempre en acatar la voluntad de Dios.

Del aprecio en que era tenida la infortunada señora Rullán y de la consideración de que gozan en esta ciudad su único hijo, D. Antonio, y sus demás allegados, fué buena prueba la extraordinaria concurrencia que ante ellos desfilaron, para expresarles su condolencia, lo mismo el domingo por la tarde en la casa mortuoria, después del rezo del Rosario de cuerpo presente, que el lunes por la mañana al terminarse el solemne funeral que en sufragio del alma de la difunta se celebró en la Parroquia. A la conducción del cadáver al cementerio asistió la Comunidad parroquial con cruz alzada y un considerable número de vecinos, con sendos blandones o cirios. También formaron en la fúnebre comitiva el nombrado hijo de la finada, D. Antonio Canals Rullán y los demás deudos.

Descansen en paz ésta y reciban todos sus familiares la expresión de nuestro muy sentido pésame.

### Clase de Contabilidad

y ampliación de 1.<sup>a</sup> Enseñanza.

JUAN CIRER.—FORTUNY 7

### DELEGACION LOCAL DE PROPAGANDA

## Boletín de Información de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. de Sóller

### JEFATURA LOCAL

#### Auxilio Social en Marsella

Hemos saludado en el despacho de la Jefatura local de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. al camarada Jaime Ballester, Delegado de Auxilio Social en Marsella, quien ha pocos días ha regresado de la vecina nación francesa.

En conversación con dicho entusiasta camarada hemos podido saber de las aportaciones de los españoles residentes en Francia (de una manera particular de los sollerenses y mallorquines) y de amigos y simpatizantes franceses, con relación a esta obra de Auxilio Social en Francia.

Con los correspondientes datos nos demuestra el resultado de la recaudación obtenida hasta últimos del pasado Mayo. Lleva el camarada Ballester recibidos donativos de 1.200 suscriptores. La lista de suscripción asciende a la importante suma de 325.360 francos. Con el producto de estas aportaciones se han comprado 112.800 potes de leche condensada, 21.819 potes de carne en conserva, 10.731 paquetes de objetos medicinales, 17.290 cajas de maicena, 224 kilogramos de jamón, 20.000 kilogramos de patatas, quedando aún en caja la cantidad de 21.000 francos. Todos estos géneros han sido remitidos a España para su distribución.

El camarada Ballester, acompañado del Jefe Local de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. de esta ciudad, camarada Castañer, ha visitado estos días al Jefe Provincial Accidental de nuestra Organización, camarada Saiz Gralla, el cual, al enterarse de las actividades desplegadas por el camarada Ballester en Marsella le estimuló en nombre de Falange a que siguiera laborando eficazmente en beneficio de Auxilio Social, puesto que todo lo que se hace en nombre de Falange es para España.

Por su parte el Jefe Local se congratula de que un camarada de nuestra Organización en Sóller haya conseguido tan ilustre éxito en el desempeño de sus actividades en Francia.

Al publicarse los datos mencionados, al par que sirve de estímulo a los generosos donantes, se encarece a todos aquellos españoles residentes en Francia que aún no han cooperado a la magna obra de Auxilio Social se apresuren a demostrar su patriotismo, ya que para ellos debe ser su campo de lucha la suscripción de Auxilio Social. Tengan en cuenta que poco han sufrido las consecuencias de nuestra Cruzada contra el marxismo y el ayudar ahora a los españoles que tanto han sufrido a resultas de la misma constituye para ellos un elemental deber de patriotismo.

#### Divulgación nacional-sindicalista

Para mañana, a las diez, ha quedado fijada la fecha de la reunión mensual de los afiliados (militantes y adheridos) a Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. de esta ciudad. Se celebrará, como de costumbre, en una de las dependencias de la «Defensora Sollerenense».

Se encarece a todos los afiliados que deben asistir a esta reunión, que tiene, como todas las otras, el carácter de reglamentaria y la falta de asistencia constituye una falta de disciplina.

#### La nueva Cruz de los Caídos

Ampliando los datos que constan en los Boletines de Información de esta Delegación Local de Propaganda en relación con el levantamiento de la nueva y definitiva Cruz de los Caídos en la plaza de España, consignamos hoy que el propósito que existía de recaudar fondos para el monumento, mediante una tómbola, va tomando realidad.

A este efecto las afiliadas de la Sección Femenina saldrán durante la semana próxima con objeto de recoger donativos para la tómbola. La Jefatura Local espera que en todas las casas recibirán la más favorable acogida.

Para estímulo de todos se publica que el gremio de fabricantes de tejidos se propone regalar para esta tómbola multitud de piezas de tejidos, las cuales, divididas en cortes para vestidos y demás prendas de vestir, serán expuestas en la tómbola con opción a premio.

Dijimos desde un principio que existía el propósito de que el levantamiento de esta monumental Cruz de los Caídos fuera de carácter eminentemente popular, a fin de que todos los sollerenses aportaran su óbolo, grande o pequeño, según sus posibilidades. A los que entreguen cantidades para esta nueva Cruz de los Caídos se les proveerá de un hermoso recibo, para que les sirva de recuerdo de su aportación. En este recibo figurará en haecogrado la monumental Cruz de los Caídos que se ha de levantar en esta ciudad.

### PROPAGANDA

#### Libro de las Fiestas de la Victoria

Recordamos la noticia publicada en el pasado «Boletín de Información» relativa a la publicación por la Jefatura Provincial de Propaganda de un hermoso e interesante libro de las pasadas Fiestas de la Victoria en Baleares. Adelantamos detalles de esta publicación y coste aproximado de la misma (unas cinco pesetas). También dijimos que tendrían derecho a este libro todas aquellas personas que en el plazo de veinte días lo interesaran en esta Delegación local de Propaganda. Por lo es conveniente que todas aquellas personas que aún no han verificado la nota de pedido en este organismo se apresuren a hacerlo, ya que, de lo contrario, se quedarían luego sin poder adquirir este libro, exponente máximo de la brillantez y grandiosidad de las Fiestas de la Victoria en el archipiélago balear.

¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!  
¡Gloria eterna a José Antonio!  
¡Arriba y Viva España!

Delegación Local de Propaganda. Sóller  
Año de la Victoria.—Era Azul—24 6-1939.

## Mutua Balear

### SEGUROS DE INCENDIOS

### SEGUROS DE ACCIDENTES

Delegación en Sóller: General Mola, 36  
Teléfono, 52

## ALBARICOQUES

se compran en la

### FABRICA DE CONSERVAS

de

### Vda. e Hijos de Miguel Lladó

Agencia de compra venta  
y administración de fincas

Cobro de alquileres, pago de contribuciones y toda clase de gestiones administrativas :: ::

JOSE BIBILONI

Agente matriculado

SOLLER

## COMISION Y EXPORTACION

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS

FRUTOS — PRIMERIZOS — LEGUMBRAS

EMBALAJES ESMERADOS

## Cristóbal Colom

ARGEL - Rue de Suez 3 (detrás del nuevo mercado)

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telegráfica: MOLOC-ARGEL Teléfono: 37-83

## En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada por la Comisión Gestora Municipal el día 24 de Mayo de 1939 - A. de la V.

## Los que asisten

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Jaime Casanovas Pastor, y a la misma asistieron los señores Bauzá, Casanovas (D. Miguel), Miquel, Castañer (D. Antonio), Castañer (D. Francisco), Oliver y Morell.

## Acta sesión anterior

Fue leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

## Pagos

Se acordó satisfacer el importe de varias cuentas a: Imprenta Vich, don Juan Ferrer, «La Ametralladora», D. Lorenzo Riera, D. Antonio Horrach, D. J. Casanovas Obrador, D.<sup>a</sup> María Muntaner, Vda. de Antonio Esteve, D. José Vanrell, D. Francisco Forteza, D. Andrés Arbona, D. Miguel Seguí y don Francisco Colom.

Se acordaron también otros pagos por diversas atenciones municipales.

## Permisos para obras

Se acordó conceder permiso para realizar obras particulares a los vecinos siguientes: D. Damián Lladrés, como encargado de D. José Estades; D. Amador Coll Enseñat, como encargado de doña Antonia M.<sup>a</sup> Pons; D. Guillermo Morell March, como encargado de D.<sup>a</sup> María Martí; D. Guillermo Xumet Pons, como mandatario de D. Jaime Miró; D. Antonio Rotger Oliver; D. Juan Colom Alcover, en representación de D. Antonio Bauzá; D. José Morell Casanovas, como mandatario de D.<sup>a</sup> Margarita Pons; D. Amador Bernat Rosamor, como encargado de doña Margarita Coll Alcover, y D. Antonio Colom Casanovas, en representación de D. Marcelino Rullán.

A D.<sup>a</sup> María Oliver Pastor, se le autoriza para colocar un letrero en la casa n.<sup>o</sup> 29 de la calle de San Jaime, que dice: «La Girald».

## Instancia baja arbitrios

Se resolvió pasar a Informe del Capataz de la brigada municipal de obras una instancia promovida por D.<sup>a</sup> María Oliver Pastor, mediante la que solicita sea dada de baja del Padrón general de arbitrios la casa n.<sup>o</sup> 29 de la calle de San Jaime, por el concepto de pozo negro.

## Una felicitación a la Corporación

La Corporación se enteró de una atenta comunicación de la Delegación Provincial de la Caja Nacional de Subsidios Familiares, mediante la que felicita a la Comisión Gestora por su sentido patriótico y de justicia social reflejado en el acuerdo tomado en la sesión anterior mediante el cual se acordó establecer un régimen privativo del subsidio familiar para los empleados y obreros del Ayuntamiento, en evidente mejora para los mismos.

## Nombramiento de Abogados Asesores

Se acordó nombrar a D. Gabriel Paster y a D. José M.<sup>a</sup> Conrado, Abogados asesores del Ayuntamiento para cuantas

consultas deban ser dirigidas, bien de carácter legal y preceptivo, en los acuerdos que precisen este trámite, bien en aquellos otros que sea deseo de la Corporación obtenerlo, y en asuntos de carácter civil, criminal y administrativo, para que representando a la Corporación dirijan ante cualquier Tribunal de esta provincia los pleitos en que pueda ser demandante o demandada y en reclamaciones de toda índole, y abonar indistintamente a cualquiera de ellos la cuota anual, en concepto de honorarios, de mil pesetas pagaderas por semestres adelantados.

## Multas por venta indebida de leña

El señor Alcalde explica a la Gestora el resultado de la investigación practicada con motivo de la venta de leña procedente de la poda de árboles a que se refiere la sesión anterior, y se acordó por unanimidad imponer a Antonio Llobera, por venta indebida de leña de aquella procedencia, cinco multas de veinticinco pesetas.

## Unos donativos

Se acordó regalar cincuenta pesetas a la Sociedad Deportiva de Fútbol local, en concepto de premio del partido celebrado el domingo fiesta de Ntra. Sra. de la Victoria.

También se acordó un donativo de cien pesetas a la suscripción iniciada para el Santuario de Ntra. Sra. de la Cabeza.

## Abono de una cantidad

Se acordó satisfacer a D. Cristóbal Trias la cantidad que le adeuda la Corporación por el concepto de atrasos por diferencias de sueldo en el año 1935, en virtud de lo dispuesto en el edicto número 3.714, inserto en el «Boletín Oficial» de 29 de Octubre de 1938, por razón del cual se reintegra a la libre disposición de sus bienes al indicado señor Trias.

## Extracto de acuerdos

Se aprobó el extracto de los acuerdos tomados por la Comisión en las sesiones celebradas durante el mes de Abril último, acordándose remitirlo al Excmo. señor Gobernador civil de esta provincia para su publicación en el «Boletín Oficial».

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

TALLERES DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA  
ALMACEN DE MADERAS DE

## MIGUEL COLOM

Construcción de muebles de lujo, estilos clásico y moderno :-: Especialidad en puertas y persianas enrollables sistema americano :-: Persianas catalanas :-: Restauraciones de todas clases :-: Decoración e instalación general de mobiliarios

CALLE DE JOSE ANTONIO, 77 SÓLLER (MALLORCA)  
AVENIDA DEL GENERAL GODED (Antes Gran-Vía)

## Vida Religiosa

## Las funciones del culto en la Parroquia

El próximo pasado domingo se iniciaron los actos culturales en nuestro templo parroquial con la última de las pláticas matinales que durante el anterior Octavario dirigió a los fieles asistentes a la misa segunda el Rdo. P. Serafín del Carmelo, y luego, en la de las siete y media, se practicó el ejercicio diario del Mes de Junio, consagrado al Sagrado Corazón de Jesús.

A las diez se cantó Tercia, y por celebrarse la III Dominica del Santísimo, se verificó acto seguido la exposición de S. D. M. La Misa mayor se cantó a continuación, oficiándose en el altar dedicado a la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa. Fue el celebrante el vicario Rdo. D. José Morey, al que asistieron en calidad de diácono y subdiácono, respectivamente, los Rdos. D. Antonio Alcover y D. Nicolás Frau. Después de cantarse el Evangelio, explicó y comentó el de esta dominica el Rdo. Parroco-Arcipreste. D. Rafael Sitjar, y terminado el Oficio efectuó la acostumbrada procesión eucarística por el ámbito del templo y se reservó la sagrada Forma después.

Por la tarde, a las tres, cantó la Comunidad Vísperas y Completas, y al anochecer, empezando a las siete y tres cuartos, se rezó el Rosario y se practicó, con exposición mayor, el ejercicio en honor del Sagrado Corazón de Jesús, predicando seguidamente el Rdo. Padre Serafín del Carmelo el último sermón de los de preparación para lucrar el Jubileo.

\*\*\*

El lunes, día 19, se practicó en la misa segunda—a las seis y media—el ejercicio mensual propio de este día, dedicado al glorioso Patriarca San José.

## La fiesta de San Juan Bautista

Celebra la Iglesia en el día de hoy la fiesta de la Natividad de San Juan Bautista, y en nuestro templo parroquial se han dedicado también al Santo Precursor de Jesús solemnes cultos.

Anoche cantáronse Completas en preparación de esta fiesta, y esta mañana, a las diez, se ha cantado Tercia y luego la Misa mayor, en la que han interpreta-

do la escolanía y el pueblo la composición gregoriana de Angelis, con acompañamiento del órgano. Han oficiado los Rdos. vicario D. Gabriel Ferrer y don Antonio Alcover y D. Nicolás Frau, como celebrante y ministros, respectivamente. Ha ocupado la sagrada cátedra el Rdo. P. Pericás, M. de los SS. CC., quien tejió elocuente panegirico del glorioso mártir festejado.

Con motivo de esta fiesta ha sido bellamente adornada con macetas de plantas y flores y convenientemente iluminada la capilla en que se venera la imagen de San Juan Bautista, y a la reseñada función han asistido numerosos fieles devotos del Santo. Otros han asistido también a las misas de turno que se han celebrado durante la mañana, aun no siendo hoy día de precepto.

## CULTOS SAGRADOS

*En la iglesia de las MM. Escalapias.*—Mañana, domingo, día 25: A las siete y media, Misa conventual. Por la tarde a las cinco, Hora Santa, con exposición del Santísimo, y ejercicio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús.

Jueves, día 29: A las siete y media Misa conventual. Por la tarde, a las cinco, se practicará la Hora Santa, también con exposición mayor, y el ejercicio en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

*En la iglesia del Hospital.*—El próximo miércoles, día 28, a las ocho y media de la noche se dará principio a un solemne Quinario en preparación de la fiesta dedicada a la Preciosa Sangre del Salvador, el cual se continuará en los días siguientes a la misma hora.

El domingo día 2 de Julio se celebrará la indicada fiesta. A las diez se cantará Tercia y luego la Misa mayor, con música, y ocupará la cátedra del Espíritu Santo el reverendo P. Pericás, M. de los SS. CC. Por la noche, a las ocho, se practicará un devoto ejercicio, con sermón por el mencionado orador, terminándose con la adoración de la veneranda imagen.

Todos los referidos actos se aplicarán en sufragio de los cofrades difuntos. A los fieles que a cualquiera de ellos asistan concedió 50 días de indulgencia el Ilmo. y Rmo. señor Obispo de esta Diócesis.

## Aserradora ELIAS

Fabricación de envases

FRUTOS Y PRIMERIZOS  
DEL ROSELLON, DE ESPAÑA Y DE ARGEL

COMISION

IMPORTACION

## P. RENART

Expedidor

33, Avenida de la Pépinière PERPIÑAN

Teléfono { Día 9.59  
Noche 17.26Dirección telegráfica  
RENART-PERPIÑAN

## ALMACENES DE MUEBLES

## RAFAEL MORA

Calle José Antonio 4, 5, 6 Bauzá 16 - SÓLLER

Extensa variedad en modelos económicos y de lujo

GRANDES EXISTENCIAS para poder satisfacer el gusto de todos los clientes

## VISITE NUESTRAS EXPOSICIONES

## SECCIÓN DE LOZA Y CRISTAL

Gran surtido en juegos de café, vajillas, cristalerías y objetos para regalos

## SECCION DE ARTICULOS VARIOS

Lanas, Hules, Tapices, Alfombras, etc., y demás objetos propios para la decoración del hogar.

## De Teatros

## FANTASIO

Se repasa en las funciones de la anterior semana la espectacular y dramática producción «Ufilms» 100 días, insuperable creación del gran actor alemán Werner Krauss.

Completaba el programa la cinta cómica *Si yo fuera el amo*, por Fernad Grawey y Mireille Bailn.

Presenta esta noche y mañana el «Fantasio» el estreno en Mallorca de una nueva producción española de las que siguen la serie de grandes films nacionales que antes de la guerra nos eran presentados con cierta regularidad; una cinta que reúne diversos y positivos valores y que ha triunfado plenamente en las capitales de la península donde ha sido proyectada.

Tiene por título *El deber*, y son sus principales intérpretes Rosita de Cabo, Carmen Rodríguez, Isa España, Félix de Pomés, José Baviera y el niño Chispita.

Sentimental y alegre, dramática y espectacular, une a la originalidad e interés apasionante de su trama una perfecta realización y la maravilla de una interpretación magistral.

Esta película es la primera que nos llega de Barcelona después de la guerra, habiendo sido filmada en los estudios Orpheus en plena dominación marxista. En el orden técnico acusa nuevos avances sobre sus antecesoras *El secreto de Ana María* y *El octavo mandamiento*, ya que presenta una fotografía impecable, un sonido perfecto y una presentación suntuosa y deslumbrante.

Su argumento es la lucha que el corazón de un hombre ha de sostener entre el deber profesional y filial y sus más caros afectos. Por el deber sacrifica su felicidad, que a la postre es recuperada nuevamente después de una serie de incidencias avaladas por la gracia de dos muñequitas de carne que aumentan el atractivo de este notable film.

Completa el programa de estos días la película dramática de la «Metro» *Justicia*, de la que son protagonistas los grandes artistas Phillips Holmes, Walter Huston, Anita Page y Lewis Stone.

Al valor del asunto en sí y al de la soberbia interpretación, júntase el indiscutible y meritísimo de ser una realización del genial director W. S. Van Dyke.

En la noche del miércoles y el jueves, Festividad del Apóstol San Pedro, tarde y noche, se estrenará en este salón el potentísimo drama, dialogado en español, *Rayo de acero*.

Se trata de una película realmente grandiosa bajo todos aspectos. Un argumento lleno de interés y emoción, que logra mantener en constante intriga al espectador; una realización soberbia y una interpretación magnífica por parte de los

prestigiosos artistas Dorotea Wleck y Karl Ludwig.

Otro estreno extremadamente exquisito tendrá también lugar en las funciones de dichos días: La producción alemana *Aquí hay gato encerrado*, con un asunto verdaderamente delicioso, una presentación magnífica y una delicada interpretación a cargo de la gentil artista Lissi Ho'zschac, dignamente acompañada por el galán Víctor de Kowa.

Sugestivas composiciones musicales forman el marco de esta bellísima producción cinematográfica, sancionada por todos los públicos con los más calurosos y justificados elogios.

## KURSAAL

El programa presentado en este cine el domingo último formáballo las cintas *Viaje de placer*, divertida comedia cuya alegre trama hizo pasar un agradable rato a los espectadores; y *Mundos privados*, también de la «Paramount», drama de honda emoción, admirablemente interpretado por Claudete Colbert y Charles Boyer.

El «Kursaal» presentará mañana un magnífico programa, del que es base el estreno de la deliciosa producción *Una noche celestial*, opereta cinematográfica, cuyo original argumento lleva anejo una serie de situaciones francamente inesperadas y llenas del más fino humor, que provoca en el público la más extraordinaria hilaridad.

Cuenta con una interpretación muy ajustada del excelente y popular actor John Boles y de la bella actriz Evelyn Laye.

*Una noche celestial* está dialogada en español.

La otra producción que ha de ser proyectada mañana es el impresionante drama *El asesino diabólico*, film de intriga y misterio, intensamente dramático y fuertemente emocionante.

Lionel Atwill, excelente actor, en el papel de «asesino» realiza una labor sorprendente, y su sola aparición provoca ya una emoción indecible.

*El asesino diabólico* pertenece muy justamente al género llamado «de terror», y los numerosos amantes de esta clase de films podrán recrearse perfectamente.

## COMPRA-VENTA

Y

## ADMON. DE FINCAS

## PRESTAMOS HIPOTECARIOS

## LUCAS CLADERA

## CORREDOR MATRICULADO

Avda. A. ROSSELLO, 86  
TEL.º 1870

PALMA DE MALLORCA

## Talleres electro-mecánicos PALOU

Reparación de maquinaria en general : Construcciones metálicas : Reparación y construcción de Motores marinos : Carga y conservación de baterías : Instalaciones eléctricas : Bobinado de motores, dinamos, etc. : :

## SOLLER

Calle Rullán y Mir  
Teléfono 64

Licenciados recientemente los hermanos Palou, tienen el gusto de poner en conocimiento de su clientela y público en general haber reabierto el taller, ampliado con la nueva sección de reparación de toda clase de maquinaria eléctrica.

Y ofrecen de nuevo al público sollerense sus servicios.

RAPIDEZ Y ECONOMIA EN LOS TRABAJOS ENCARGADOS

## Crónica Deportiva

## Futbol

## Reorganización de la A.D.N.S.

## CONVOCATORIA

Habiendo regresado de la Península, donde prestaban actualmente sus servicios, la mayoría de los elementos que componían las diferentes secciones de la AGRUPACIÓN DEPORTIVA NACIONAL SINDICALISTA, cuyas actuaciones en los primeros meses de su creación dejaron entre nosotros gratísimos recuerdos, ésta AGRUPACIÓN se propone reanudar en breve su actividad, y con este objeto invita de un modo especial a todos los padres de Sóller y al elemento juvenil en general, para que acudan a la reunión que tendrá lugar el día 3 de Julio a las nueve de la noche, en el Teatro de la Defensora, con el propósito de elegir la Junta Directiva y encauzar nuevamente las distintas secciones, cumpliendo de este modo la voluntad del Caudillo, que desea una juventud fuerte y con una moral sana.

## ¡A SUS PUESTOS!...

Ahora que volverá dentro de poco la juventud española a entrenarse para el deporte en general, creo sinceramente que debe reflexionar bien antes de empezar la tarea.

En nuestra querida España el hombre deseaba de practicar el deporte cuando en ese deporte podía dar aún precioso y valiosísimo rendimiento. Se retiraba de los campos muy joven por la sencilla razón de que había ido a ellos por algo que ahora no debe ir, porque en él no había, salvo raras excepciones, la dosis de patriotismo que debía haber. Muchas veces, la mayoría, los jóvenes que practicaban el deporte iban a él por diferentes razones, que no eran precisamente aquella que ahora debe presidir todos nuestros actos: el amor a la Patria, ¡el santo patriotismo! Desgraciadamente, el español pasa de la indiferencia al patriotismo... Se iba al deporte porque de esa forma se creía deslumbrar mejor a las muchachas; porque la «peña» de amigos le animaban a uno; porque era un «modernismo», o bien, en el mejor de los casos, por hacer deporte y ponerse fuerte; también... por ganarse algunas pesetillas. Pero... ¿cuántos han ido al deporte pensando en la Patria, pensando solamente en que se debía superar una marca para que España conquistara una «cota» más?... De esta falta de patriotismo se derivaba el que los deportistas se retiraran de su tarea cuando por lo regular estaban verdaderamente maduros para la noble lucha. ¿Cuántos valores hemos perdido por esa causa!

Ahora, los españoles, debemos tomar más en serio toda actividad a que nos dediquemos, y pensar desde el primer momento que aquel viejo caserón que se conocía por el nombre de España y que por negligencia y falta de sentido patriótico de sus «inquilinos» se vino abajo, ha desaparecido y pasado a la historia y que en ésta, sobre aquel solar, con cimientos solidísimos, ese magnífico y moderno edificio que algún día será faro del Mundo, y que llamaremos, con un escalofrío

de patriotismo sincero, nuestro glorioso Imperio Español.

¡Deportistas de todas las diferentes especialidades! Vosotros formáis un ejército de la Patria; vosotros sois la Escuela de nuestras próximas generaciones; vosotros representáis lo que podríamos llamar «Antropómetro físico nacional», y por él nos ha de juzgar el resto del Mundo... ¡Deportistas de la vieja España, ¡Deportistas de Sóller! Sed, de hoy en adelante, todos y cada uno de vosotros, un caballero soldado del deporte de nuestro glorioso Imperio Español, y... como tales soldados, no os retiréis de vuestro puesto de honor hasta que la Patria lo estime pertinente.

¡A sus puestos! ¡Preparados! ¡A conquistar las mejores marcas para nuestra querida España!

## TORNEO COPA DE VERANO ENTRE EQUIPOS LOCALES

Para el próximo jueves, F. C. Navarra contra F. C. Chatarra en el campo del Puerto

Durante estos días la activa sección de fútbol de A. D. N. S., está dedicando toda su atención en la organización de un próximo torneo de fútbol entre los equipos locales F. C. Navarra, F. C. Chatarra, Imperial C. D. e Infantería de Marina, de entre los cuales saldrán dentro de poco los ases que tendrán la difícil tarea de defender los colores locales frente a los mejores equipos de la Isla. Este torneo, según expresión del propio delegado de esta sección, se efectuará por puntuación y a dos vueltas, cosa que nos asegura por lo menos dos meses de buen fútbol, pues de seguro que los jóvenes hinchas de ambos equipos pondrán su mayor empeño para conquistar el hermoso trofeo que se destinará al vencedor de la competición.

El primer partido de este Torneo, que es esperado con verdadero frenesí por el elemento juvenil local como también por todos los aficionados al buen fútbol, tendrá lugar el próximo jueves día 29 en vez de mañana como se venía rumoreando, pues los organizadores tienen vivísimos deseos de complacer al público más exigente, tanto por su excelente organización como por la preparación de los equipos contendientes.

Se enfrentarán en este primer partido los equipos F. C. Chatarra (de la Base de Aprovechamiento) y el F. C. Navarra.

El partido se celebrará en el campo del Puerto.

EL CRONISTA SUPLENTE.

## SE ALQUILA

un chalet, cerca de Lluch-Alcalá, para larga temporada.

Para informes: D. Jaime Scarcell Mun-taner, Carretera de Palma n.º 72.

## Aserradora ELIAS

● leña para estufa y cocinas ●

# Frutos al por mayor

PLATANOS - NARANJAS - LIMONES - UVAS

VENTA DE NARANJAS, MANDARINAS Y LIMONES  
POR VAGONES COMPLETOS

## OLIVER & CARBONELL

S. A. R. L. 200.000 Fr.

COMISIONISTAS

11, Rue Mercière, LYON

Agencia en Sicilia

Teléfono: Franklin 49 - 37.

Dirección telegráfica: OLICAR-LYON

Cheques Postales LYON 514-18

R. C. LYON B 6850

### Colección Austral

MARTIN FIERRO  
por José Hernández

EL CRISTIANISMO Y EL  
PROBLEMA DEL COMUNISMO  
por Nicolás Berdiaef

TRADICIONES PERUANAS  
por Ricardo Palma

LOS CARANCHOS DE LA  
FLORIDA  
por Benito Lynch

Precio: 450 ptas. tomo

LIBRERIA MARQUES - SOLLER

LA VANGUARDIA  
ESPAÑOLA

Se recibe ya en LIBRERÍA MARQUÉS

Telegramas: ABEDE-Marsella

Teléfono C. 15 0 4

FRUTOS FRESCOS, SECOS y PRIMICIAS

NARANJAS-BANANAS

EXPORTACION · COMISION · CONSIGNACION

**B. Arbona y sus hijos**

**MIGUEL ARBONA HIJO**

SUCESOR

92-104, Cours Julien · MARSELLA

DEPOSITOS DE NARANJAS, LIMONES, MANDARINAS Y GRANADA S  
EXPEDICIONES y EXPORTACIONES de FRUTOS, PRIMICIAS y LEGUMBRES  
FRUTOS FRESCOS Y SECOS

**JUAN CASTAÑER**

EXPEDIDOR

18-et-22, Grande Rue VALENCE-sur-RHONE

Dirección Telegráfica:  
CASTAPRIM VALENCE

TELÉFONO 3-01

Antigua casa **PABLO FERRER**

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos primerizos y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y toda clase  
de fruta de primera calidad.

**ANTONIO FERRER**

46, Place du Châtelet — HALLE CENTRALES — ORLEANS

CASA DE EXPEDICIONES FUNDADA EN 1892

Especialidad en ciruelas de Lorraine, salsifis  
y legumbres del país.

**C. Homar Hijo**

29, Rue Banaudon

**LUNEVILLE** (Meurthe-et-Moselle)

Dirección telegráfica: HOMAR LUNEVILLE

Teléfono 202

FRUTOS FRESCOS y SECOS :: PRIMICIAS  
IMPORTACION EXPORTACION CONSIGNACION TRANSITO

ESPECIALIDAD EN BANANAS ● IMPORTACION DIRECTA

**FRANCISCO MAS**

9, Place Paul Cézanne  
y 108, Cours Julien

**MARSELLA**

Telegramas: PACOMAS

TELÉFONO. 29-87

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Casa Bauzá y Massot, fundada en 1897

**Jacques MASSOT & fils, Sucesores**

CERBÈRE (Pyr. Oles.) Teléfono 8 | HENDAYE (Bces. Pyr.) Teléfono 185

Telegramas: MASSOT

#### AGENCIAS

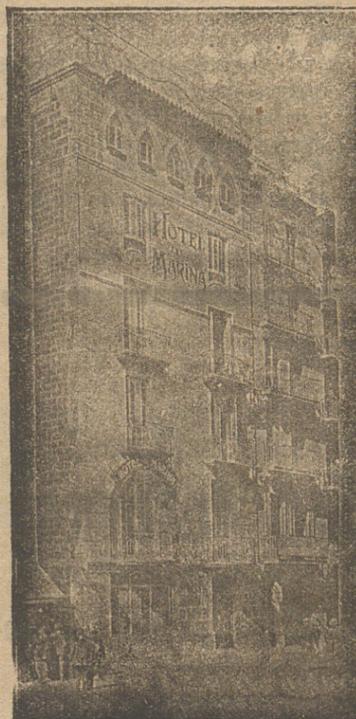
PORT-BOU	Teléfono 44	ALMAZORA - Gasset 2	Teléfono 52
IRUN - Apartado 26	> 202	SAGUNTO - Mártires Bechl 7	> 30
BARCELONA - Plaza Berenguer, 1	> 24313	DOLORES - Belluga, 2	> 7
REUS - Riudoms 7	>	ALMERIA - Juan Lirola, 13	> 112-X
VILLARREAL - Estación 20	> 76	ALGUAZAS - Plaza República (Murcia)	

Telegramas: MASSOT

PARIS: 9, Rue Vauvillers. Teléfono: Gutenberg 44-11.

BRUXELLES (Bélgica) 20, Boulevard Leopold II { Telegramas: JACMASSOT  
Teléfono: 26-42-48

Especialidad en el Ramo de Frutas



**HOTEL RESTAURANT**  
**DE MARINA**

Plaza de Palacio, 10  
BARCELONA

**NUEVAS**  
**E IMPORTANTES REFORMAS**

Servicio Esmerado :: Baños ::  
Agua corriente :: Ascensor

Asegurarán una estancia perfecta  
avisando la llegada con antelación.